



Art.-Nr. 23450



Art.-Nr. 23451



Art.-Nr. 23452

© EAL GmbH, 16443 04. 2023

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>(D)</b> Art.-Nr. 23450, 23451, 23452<br/> <b>Garagen-Wandschutz, eckig, rund, gerade</b><br/>         Bedienungsanleitung ..... 2</p>             | <p><b>(NL)</b> Art.nr. 23450, 23451, 23452<br/> <b>Garage muurbescherming, hoekig, rond, recht</b><br/>         Gebruiksaanwijzing ..... 8</p>                        |
| <p><b>(GB)</b> Art. no. 23450, 23451, 23452<br/> <b>Garage wall protection, angular, round, straight</b><br/>         perating instructions ..... 4</p> | <p><b>(I)</b> Cod. art. 23450, 23451, 23452<br/> <b>Protezione della parete del garage, angolare, rotonda, diritta</b><br/>         Istruzioni per l'uso ..... 10</p> |
| <p><b>(FR)</b> Réf. 23450, 23451, 23452<br/> <b>Protection murale de garage, carrée, ronde, droite</b><br/>         Manuel de l'opérateur ..... 6</p>   |   |

## **D** Garagen-Wandschutz, eckig, rund, gerade



### **WARNUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!**

**Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!**

**Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.**

**Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

### **1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH**

Der Garagen-Wandschutz dient zur Vermeidung von Kratzern an Wand und Auto. Er ist geeignet zur Verwendung in Garagen, Tiefgaragen, Lagerhäusern, Werkstätten.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind fernzuhalten.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

### **2. LIEFERUMFANG**

2 x Garagen-Wandschutz

1 x Bedienungsanleitung

### **3. SPEZIFIKATIONEN**

23450: 50 x 25 x 2,5 [cm]

23451: 30 x 20 x 1 [cm]

23452: 50 x 7 x 3 [cm]

### **4. SICHERHEITSHINWEISE**



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Produkt könnte beschädigt werden.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Produkt nicht!

### **5. BEDIENUNGSANLEITUNG**

#### **5.1 VORBEREITUNG**

Legen Sie die Stelle fest, wo der Wandschutz angebracht werden soll. Achten Sie auf die richtige Höhe, sodass z. B. die Fahrzeugtür oder Stoßstange an den Wandschutz anstößt. Reinigen Sie Stelle, an der Sie den Wandschutz anbringen möchten. Glatte Oberflächen befreien Sie von Staub und Fett. Bei rauen Oberflächen, wie Mauerwerk oder Putz, entfernen Sie lose Farbfeste oder Ausblühungen

## 5.2 MONTAGE

23450

Garagen-Wandschutz, eckig: Dieser Wandschutz wird an Mauerkanten oder eckigen Säulen verwendet.



23451

Garagen-Wandschutz, rund: Dieser Wandschutz wird an Rohren oder runden Säulen verwendet.



23452

Garagen-Wandschutz, gerade: Dieser Wandschutz wird an Wänden zum Schutz der Fahrzeugtüren verwendet.



Ziehen Sie die Schutzfolie der Klebebeschichtung ab. Setzen Sie den Wandschutz mit seiner Mitte leicht an der gereinigten Fläche an. Drücken Sie den Wandschutz von der Mitte nach außen fest, um Wellen oder Blasen zu vermeiden.



## 6. WARTUNG UND PFLEGE

Bei Bestimmungsgemäßen Gebrauch ist der Garagen-Wandschutz wartungsfrei. Reinigen Sie der Garagen-Wandschutz nur mit einem feuchten Tuch, verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

## 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Bestimmungen.

## 8. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

**GB** Garage wall protection, angular, round, straight



**WARNING**

**Read the operating instructions carefully before commissioning and observe all safety instructions! Non-observance can lead to personal injury, damage to the device or your property! Keep the original packaging, the sales receipt and these instructions for future reference! When passing on the product, also pass on these instructions. Check the contents of the packaging for integrity and completeness before commissioning!**

**1. PROPER USE OF THE PRODUCT**

Garage wall protector is used to prevent scratches on the wall and car. It is suitable for use in garages, underground garages, warehouses, workshops.

This product is not intended to be used by children and people with limited mental abilities or without required expertise. Children must be kept away.

The product is not intended for commercial use.

Intended use also includes observing all the information in this manual, in particular the safety instructions.

Any other use is considered improper and may result in property damage or personal injury. EAL GmbH accepts no liability for damage caused by improper use.

**2. SCOPE OF DELIVERY**

2 x Garage wall protection  
1 x Operating instructions

**3. SPECIFICATIONS**

23450: 50 x 25 x 2,5 [cm]

23451: 30 x 20 x 1 [cm]

23452: 50 x 7 x 3 [cm]

**4. SAFETY PRECAUTIONS**



- The warning triangle indicates all instructions important for safety. Always follow them, otherwise you could be injured or the product could be damaged.
- Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. This may become a dangerous toy for children!
- Use this product only for its intended purpose!
- Do not manipulate or disassemble the product!



**5. OPERATING INSTRUCTIONS**

**5.1 PREPARATIO**

Determine the location where the wall guard is to be attached. Ensure the correct height so that, for example, the vehicle door or bumper abuts the wall guard. Clean the place where you want to attach the wall protection. Remove dust and grease from smooth surfaces. For rough surfaces, such as masonry or plaster, remove loose paint residue or efflorescence.

## 5.2 MOUNTIN

### 23450

Garage wall protector, angular: This wall protector is used on wall edges or angular columns.



### 23451

Garage wall protector, round: This wall protector is used on pipes or round columns.



### 23452

Garage wall protector, straight: This wall protector is used on walls to protect vehicle doors.



Peel off the protective film of the adhesive coating. Place the wall protection with its center lightly against the cleaned surface. Press the wall protection firmly from the center outwards to avoid waves or bubbles.



## 6. MAINTENANCE AND CARE

When used as intended, the garage wall protection is maintenance-free. Clean the garage wall protection only with a damp cloth, do not use any harsh cleaners or solvents.

## 7. NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

At the end of its service life, dispose of the product in accordance with local regulations.

## 8. CONTACT INFORMATION

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



### AVERTISSEMENT

**Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, des dégâts sur l'appareil ou sur vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, la preuve d'achat ainsi que ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement ! En cas de transmission du produit, remettez également ce mode d'emploi. Avant la mise en service, vérifiez que l'emballage est Vérifiez que le contenu de l'emballage est intact et complet !**

## 1. 1. DOMAINE D'APPLICATION

La protection murale pour garage sert à éviter les rayures sur les murs et les voitures. Elle convient pour une utilisation dans les garages, les parkings souterrains, les entrepôts, les ateliers.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales réduites ou ne disposant pas des connaissances techniques nécessaires. Les enfants doivent être tenus à l'écart.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

L'utilisation conforme implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce manuel, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. L'EAL GmbH n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

## 2. 2. CONTENU DE LA FOURNITURE

2 x Protection murale de garage

1 x Mode d'emploi

## 3. SPÉCIFICATIONS

23450: 50 x 25 x 2,5 [cm]

23451: 30 x 20 x 1 [cm]

23452: 50 x 7 x 3 [cm]

## 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation indique toutes les instructions importantes pour la sécurité. Respectez-les toujours, sinon vous risquez de vous blesser ou d'endommager le produit.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage traîner négligemment. Ils peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants !
- N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné !
- Ne manipulez pas et ne démontez pas le produit !



## 5. MODE D'EMPLOI

### 5.1 PRÉPARATION

Déterminez l'endroit où la protection murale doit être installée. Veillez à ce qu'elle soit placée à la bonne hauteur, par exemple au niveau de la porte ou du pare-chocs du véhicule. Nettoyez l'endroit où vous souhaitez installer la protection murale. Enlevez la poussière et la graisse des surfaces lisses. Sur les surfaces rugueuses, comme la maçonnerie ou le crépi, enlevez les résidus de peinture ou les efflorescences.

## 5.2 MONTAGE

### 23450

Protection murale de garage, angulaire : cette protection murale est utilisée sur les bords de murs ou les colonnes angulaires.



### 23451

Protection murale de garage, ronde : cette protection murale est utilisée sur les tuyaux ou les colonnes rondes.



### 23452

Protection murale pour garage, droite : cette protection murale est utilisée sur les murs pour protéger les portes des véhicules.



Retirez le film de protection du revêtement adhésif. Placez le centre de la protection murale légèrement contre la surface nettoyée. Appuyez fermement sur la protection murale, du centre vers l'extérieur, pour éviter les ondulations ou les bulles.



## 6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

En cas d'utilisation conforme, la protection murale de garage ne nécessite aucun entretien. Nettoyez la protection murale de garage uniquement avec un chiffon humide, n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni de solvants.

## 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Éliminer le produit en fin de vie conformément aux réglementations locales.

## 8. DONNÉES DE CONTACT

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



**(NL) Garage muurbescherming, hoekig, rond,  
recht**



**WAARSCHUWING**

**Lees voor de inbedrijfstelling de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Als u dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel, schade aan het apparaat of aan uw eigendommen! Bewaar de originele verpakking, het aankoopbewijs en deze handleiding voor toekomstig gebruik! Geef bij het doorgeven van het product ook deze instructies door. Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat de inhoud van de verpakking op intactheid en volledigheid!**

**1. REGLEMENTAIR GEBRUIK**

De garagemuurbeschermer wordt gebruikt om krassen op muren en auto's te voorkomen. Hij is geschikt voor gebruik in garages, ondergrondse garages, magazijnen, werkplaatsen.

Dit product is niet bestemd voor gebruik door kinderen of personen met verminderde geestelijke vermogens of een gebrek aan de nodige vaardigheden.

Kinderen moeten uit de buurt worden gehouden.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Tot het bedoelde gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze handleiding, in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

**2. LEVERINGSOMVANG**

2 x Garage muurbescherming  
1 x Gebruiksaanwijzing

**3. SPECIFICATIES**

23450: 50 x 25 x 2,5 [cm]

23451: 30 x 20 x 1 [cm]

23452: 50 x 7 x 3 [cm]

**4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**



- De gevarendriehoek geeft alle instructies aan die belangrijk zijn voor de veiligheid. Volg ze altijd op, anders kunt u gewond raken of kan het product beschadigd raken.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk speelgoed voor kinderen worden!
- Gebruik dit product alleen voor het beoogde doel!
- Knoei niet met het product en demonteer het niet!



**5. GEBRUIKSAANWIJZING**

**5.1 VOORBEREIDING**

Bepaal waar de muurbescherming moet worden geplaatst. Zorg voor de juiste hoogte, zodat bijvoorbeeld de deur van het voertuig of de bumper tegen de muurbescherming aankomt. Reinig het gebied waar u de muurbescherming wilt bevestigen. Verwijder stof en vet van gladde oppervlakken. Verwijder bij ruwe oppervlakken, zoals metselwerk of pleisterwerk, losse verfresten of uitbloeiingen.



## 5.2 MONTAGE

### 23450

Garage muurbescherming, hoekig: Deze muurbescherming wordt gebruikt op muurranden of hoekige kolommen.



### 23451

Garage muurbescherming, rond: Deze muurbescherming wordt gebruikt op buizen of ronde kolommen.



### 23452

Garage muurbescherming, recht: Deze muurbescherming wordt gebruikt op muren om voertuigdeuren te beschermen.



Trek de beschermfolie van de lijmlaag af. Plaats de muurbeschermer met het midden licht tegen het gereinigde oppervlak. Druk de muurbeschermer vanuit het midden stevig naar buiten om golven of bellen te voorkomen.



## 6. ONDERHOUD EN VERZORGING

Bij normaal gebruik is de garagemuurbescherming onderhoudsvrij. Reinig de garagemuurbescherming alleen met een vochtige doek, gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

## 7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Voer het product aan het einde van de levensduur af volgens de plaatselijke voorschriften.

## 8. CONTACTINFORMATIE

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## Protezione della parete del garage, angolare, rotonda, diritta



### AVVERTENZA

**Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare tutte le norme di sicurezza! L'inosservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni all'apparecchio o alla vostra proprietà! Conservare l'imballo originale, la prova d'acquisto e le presenti istruzioni per una futura consultazione! In caso di cessione del prodotto, trasmettere anche le presenti istruzioni. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, verificare il contenuto dell'imballaggio per verificare che sia integro e completo!**

### 1. USO CONFORME

La protezione per pareti del garage è utilizzata per prevenire i graffi sulle pareti e sulle auto. È adatto all'uso in garage, garage sotterranei, magazzini, officine.

Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini o di persone con ridotte capacità mentali o prive delle competenze necessarie. I bambini devono essere tenuti lontani.

Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

L'uso previsto comprende anche l'osservanza di tutte le informazioni contenute in queste istruzioni, in particolare quelle relative alla sicurezza. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o persone. EAL GmbH non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio.

### 2. VOLUME DI CONSEGNA

2 x Protezione della parete del garage  
1 x Istruzioni per l'uso

### 3. SPECIFICHE

23450: 50 x 25 x 2,5 [cm]

23451: 30 x 20 x 1 [cm]

23452: 50 x 7 x 3 [cm]

### 4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Produkt könnte beschädigt werden.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non lasciare il materiale di imballaggio in giro senza attenzione. Può diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere o smontare il prodotto!



### 5. ISTRUZIONI PER L'USO

#### 5.1 PREPARAZIONE

Determinare la posizione della protezione da parete. Assicurarsi che l'altezza corretta sia tale da far sì che la portiera o il paraurti del veicolo, ad esempio, siano adiacenti alla protezione da parete. Pulire l'area in cui si desidera fissare la protezione da parete. Rimuovere polvere e grasso dalle superfici lisce. Per le superfici ruvide, come la muratura o l'intonaco, rimuovere i residui di vernice o le efflorescenze.

## 5.2 MONTAGGIO

### 23450

Protezione per pareti di garage, angolare: questa protezione per pareti viene utilizzata sui bordi delle pareti o sulle colonne angolari.



### 23451

Protezione da parete per garage, rotonda: questa protezione da parete viene utilizzata su tubi o colonne rotonde.



### 23452

Protezione per pareti di garage, diritta: questa protezione per pareti viene utilizzata per proteggere le porte dei veicoli.



Staccare la pellicola protettiva del rivestimento adesivo. Posizionare il wall protector con il centro leggermente appoggiato alla superficie pulita. Premere con forza il wall protector dal centro verso l'esterno per evitare onde o bolle.



## 6. MANUTENZIONE E CURA

Se utilizzata come previsto, la protezione per pareti del garage non richiede manutenzione. Pulire la protezione per pareti del garage solo con un panno umido, senza utilizzare detergenti aggressivi o solventi.

## 7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE

Al termine del ciclo di vita, smaltire il prodotto in conformità alle normative locali.

## 8. CONTATTI

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

# APA



Art.-Nr. 23450




Art.-Nr. 23451




Art.-Nr. 23452


 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)